

ГИД

ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО
ИЗУЧЕНИЯ
ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА



CLUB 
FRANÇAIS

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| Постановка цели | 3 |
| План занятий | 8 |
| Нестандартные способы изучения иностранных языков | |
| Учебники | 13 |
| Словари | 20 |
| Полезные ресурсы | 22 |
| Грамматика | 24 |
| Разговорная практика | 26 |
| Лексика | 27 |
| Почитать или послушать книги | 30 |
| Фильмы | 32 |
| Список каналов YouTube | 33 |
| Французские новости (видео, тексты, радио) | 34 |
| Приложения | 36 |
| Международные экзамены | 38 |

ПОСТАНОВКА ЦЕЛИ

ПОСТАНОВКА ЦЕЛЕЙ В ИЗУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОГО



- «Я очень хочу изучать французский!»
- «Какой же красивый язык»
- «Надо уже начать!»
- «Когда же появится время...»
- «Сразу после отпуска»
- «Вот сейчас будет проще на работе и сразу в Школу французского»
- «Как?! Уже год пролетел!»

Знакомо? Обычно так происходит, когда наша цель неверно сформулирована и поставлена некорректно. Давайте попробуем понять, как же ставить цели, чтобы реально их достигать.

ПОСТАНОВКА ЦЕЛИ

Уверена, вы знакомы с методом **SMART**. Он помогает выбрать формулировку желаемого/планируемого результата. Помните, это форма записи ваших целей, а не методика их достижения.

ВАРИАНТ, ПРИ КОТОРОМ ВАМ ТОЧНО УДАТСЯ ДОСТИЧЬ УСПЕХА

- 1 Составлять списки целей – планы на год или на 3 месяца – и работать над ними.
- 2 Хотя бы раз в неделю сверяться с планом, и контролировать ход их реализации.
- 3 Если продвижений по целям нет, то они слишком трудны. Сбавляйте сложность вплоть до микро-задачи

| | | | | |
|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------|---------------------------|
| S | M | A | R | T |
| <u>Specific</u> | <u>Measurable</u> | <u>Achievable</u> | <u>Relevant</u> | <u>Time-bound</u> |
| Конкретность | Измеримость | Достижимость | Актуальность | Ограниченность во времени |

ПОСТАНОВКА ЦЕЛИ

5 ПРИНЦИПОВ, НА КОТОРЫХ СТРОИТСЯ МЕТОД SMART:

1

Spécifique – Цель должна быть Конкретна

L'objectif doit être spécifique. C'est-à-dire qu'il concerne un sujet, un projet, une personne, une équipe.

Мы конкретизируем желаемый результат, делая его понятным и достижимым. Вместо мечтательных, общих формулировок нужно записывать конкретный результат на выходе. Например, цель «Я хочу изучать французский» или «Говорить бегло на языке» – не конкретны. «Я хочу достичь уровня А2», «Я хочу сдать экзамен на подтверждение моего диплома во Франции» – именно те цели, процент достижения которых вырастает в разы.

2

Mesurable – Цель – Измерима

On ne peut améliorer que ce que l'on mesure.

Технология целеполагания по правилу SMART предполагает контроль продвижения по цели. Для этого, она должна быть измерима.

Попробуйте определить точное количество новых слов в день, неделю, месяц, которые вам предстоит выучить, количество времени в день на изучение французского и т.д. Не забывайте о контроле! Проверяйте себя!

ПОСТАНОВКА ЦЕЛИ

3

Acceptable/attirant – Цель – Достижима

Il est plus facile d'atteindre des objectifs positifs que négatifs. Tout est question de vocabulaire.

Обратите внимание на то, что позитивные цели легче достигать. Например, «хочу говорить на уровне B2» и «хочу говорить на уровне B2 и завести новых французских друзей». Какую будет проще достичь)?

Этот критерий метода SMART цели требует проверять себя вопросом – «Почему я этого хочу?» К вашему исходному желанию ведут многие цели, и возможно они более интересны.

4

Réaliste – Цель – Актуальна, реальна

Les objectifs doivent être réalistes et cohérent avec mes forces et faiblesses.

Не забывайте о том, что цель должна быть достижима для вас лично. Критерий достижимости означает, что **цель вам уже по силам или находится в зоне роста**. У вас достаточно знаний и навыков, чтобы её достичь. Либо потребуются немного поработать над собой, чтобы с ней справиться. Вы можете пошагово представить что нужно сделать, и каждый шаг вам по силам.

ПОСТАНОВКА ЦЕЛИ

Возможно, вам будет трудно её достичь, но она не пугает вас. Если ставить слишком сложные задачи, которые вам не по силу, вы потеряете мотивацию и остановитесь. Важно понять, какая цель реальна для вас!

5

Temporellement limité – Цель – Ограничена сроком

Il faut se fixer une limite : quand est-ce que je veux atteindre mon objectif.

Конечно же, когда мы ставим цель, мы определяем срок ее достижения. Будь то 3 месяца, год, 2 года, зафиксируйте дату, установите сроки промежуточного контроля и шансы на успех значительно вырастут!

СТАВЬТЕ ЦЕЛИ И ДОСТИГАЙТЕ ИХ!



ПЛАН ЗАНЯТИЙ

Подробно распишите ваш план занятий. В таблице укажите, какое количество слов вы хотели бы заучивать каждый день, сколько работать с грамматикой, смотреть видео на YouTube и тд.

| | min | 100% | max | Частота |
|--------------------------------|-----|------|-----|---------|
| Основной учебник | | | | |
| Грамматика | | | | |
| Произношение | | | | |
| Новые слова | | | | |
| Фильмы/ YouTube | | | | |
| Общение / разговорная практика | | | | |

ПЛАН ЗАНЯТИЙ НА БЛИЖАЙШИЙ МЕСЯЦ

Пора распределить вашу нагрузку! Укажите в какие дни вы будете заниматься и сколько по времени.

| | Неделя 1 | | | | | | |
|--------------------------------|----------|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Основной учебник | | | | | | | |
| Грамматика | | | | | | | |
| Произношение | | | | | | | |
| Новые слова | | | | | | | |
| Фильмы/ YouTube | | | | | | | |
| Общение / разговорная практика | | | | | | | |

ПЛАН ЗАНЯТИЙ

| | Неделя 2 | | | | | | |
|-----------------------------------|----------|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Основной учебник | | | | | | | |
| Грамматика | | | | | | | |
| Произношение | | | | | | | |
| Новые слова | | | | | | | |
| Фильмы/ YouTube | | | | | | | |
| Общение / разговорная практика | | | | | | | |

| | Неделя 3 | | | | | | |
|-----------------------------------|----------|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Основной учебник | | | | | | | |
| Грамматика | | | | | | | |
| Произношение | | | | | | | |
| Новые слова | | | | | | | |
| Фильмы/ YouTube | | | | | | | |
| Общение / разговорная практика | | | | | | | |

| | Неделя 4 | | | | | | |
|-----------------------------------|----------|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Основной учебник | | | | | | | |
| Грамматика | | | | | | | |
| Произношение | | | | | | | |
| Новые слова | | | | | | | |
| Фильмы/ YouTube | | | | | | | |
| Общение / разговорная практика | | | | | | | |

НЕСТАНДАРТНЫЕ СПОСОБЫ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Несколько нестандартных и интересных способов изучения иностранного языка:

1

Метод полного погружения. Вы изучаете французский и испытываете чувство стеснения и ощущаете, как перед вами вырастает «языковой барьер». А теперь вы – не вы)), а, например, «Hélène Leblanc», которая живет в Париже и наслаждается жизнью. У вас своя биография, свои интересы и вы отлично говорите по-французски. То есть – это некая игра, которая подразумевает ваше полное преобразование в носителя языка.

2

Театр на иностранном языке. В продолжении темы с погружением: еще один вариант проявить свою творческую натуру и поднять уровень языка одновременно. Попробуйте поучаствовать в театральной постановке на изучаемом языке.

3

Ведение дневника. Я всегда всем советую развивать разговорные навыки, но не стоит забывать и о письменных. Заведите тетрадь, в которую каждый день вписывайте свои планы, эмоции, достижения. Важно: стоит не только писать, но и проговаривать вслух.

НЕСТАНДАРТНЫЕ СПОСОБЫ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

4

Метод ассоциаций. Запомнить новые слова – всегда проблемно. Так как же это сделать эффективно? Метод ассоциаций поможет. Возьмем, например, слово «с», которая живет в Париже и наслаждается жизнью. У *couper* – резать, с чем у вас ассоциируется это слово в родном языке? Куп- куб – представляем как режем куб пополам, запоминаем образ и учим следующее слово. Теперь при слове резать, вы будете вспоминать куб – куп – *couper*.

5

Возможно, кому-то это покажется странным, но Александр Аргуэльес рекомендует *повторять слова из аудиоуроков и вести учебные диалоги только во время движения.* При этом важно соблюдать 3 условия: Вы должны находиться на свежем воздухе и двигаться как можно быстрее (подойдут кардиоупражнения, бег или ходьба). Вы должны сохранять прямую осанку. Вы должны формулировать предложения четким голосом. Полиглот отмечает, что нахождение в классе или комнате заставляет нас сутулиться и мямлить, а также может мешать концентрации. Свою методику Александр уже неоднократно опробовал на студентах колледжа, и тем, кто учился во время бега или ходьбы, процесс усвоения

НЕСТАНДАРТНЫЕ СПОСОБЫ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

языка давался намного легче, чем тем, кто обучался в аудитории.

6

Любите TEDeX? *Смотрите короткие и полезные видео на французском языке.* Есть также возможность найти видео на английском и подключить французские субтитры.

7

Комментарии в социальных сетях. Попробуйте оставить свой комментарий под видео известного французского блогера. Возможно, ваш разговор поддержат и вы обзаведетесь новыми знакомыми, с которыми впоследствии сможете практиковать язык.

8

Бокал вина)). Для того чтобы снять напряжение, поможет бокал вина. Разговор пойдет своим чередом.

УЧЕБНИКИ

Я собрала все учебники, которые рекомендую своим студентам. Их главная особенность – не сухая информация, а бережное отношение к желанию учиться. Книги интересные, изучаются на одном дыхании.

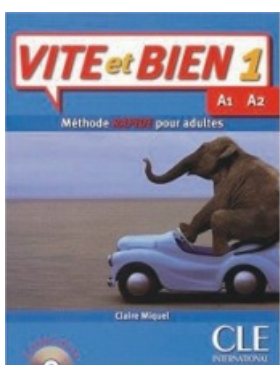
ОБЩИЙ ФРАНЦУЗСКИЙ



Latitude.

Это книга ориентирована на взрослую аудиторию. Диалоги и тексты – очень современные и интересные. Грамматика, лексика и фонетика подаются блоками, последовательно и системно. После каждого трёх разделов идёт тест по образцу DELF.

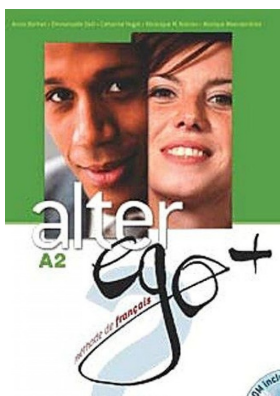
С нуля до B1



Vite et bien

Предназначен для интенсивного изучения, VITE ET BIEN способствует быстрому овладению коммуникативными компетенциями, разговорным языком, обеспечивая одновременно солидное знание грамматики и лексики.

С нуля до B1



Alter Ego

По нему могут заниматься как взрослые, так и дети. Учебник основан на рекомендациях Европейского Сообщества и активно-ориентированном подходе, индивидуальной оценки и развития самостоятельности. Учебник используют в качестве основного учебника в парижском Альянс Франсез.

С нуля до B2

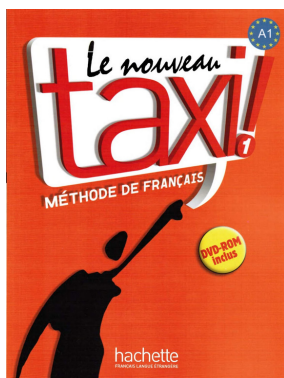
УЧЕБНИКИ



Edito

Этот учебник считается одним из лучших для глубокого погружения во французский язык. Он разработан для студентов и взрослых людей, рекомендован для подготовки к сдаче серьезных экзаменов. В комплекте идет диск и рабочая тетрадь, где необходимо выполнять задания. Этот учебник имеет пятиуровневую систему (A1 – C1). Этот учебник по Материалу построен таким образом, что каждый урок посвящен конкретной ситуации, в которую вы погружаетесь.

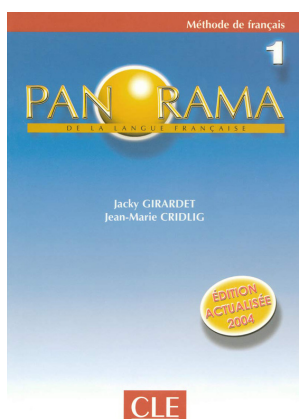
С нуля до C1



Le Nouveau Taxi

Учебник дает представление не только о языке, но также об искусстве, географии Франции. Каждый урок составлен из аутентичных материалов, взятых из журналов, газет и т.п. Как и у Edito у Le Nouveau Taxi есть рабочая тетрадь, которая поможет изучающим закреплять пройденный материал.

A1, A2 и B1

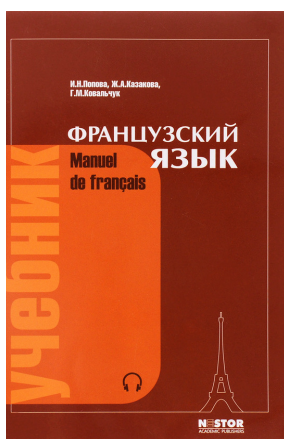


Panorama

В учебнике Panorama даётся наиболее живой и современный язык – именно тот французский, на котором говорят современные французы. Кроме этого, темы, выбранные авторами учебника для обсуждения на занятиях, и тематические разделы полностью отвечают реальным потребностям студентов (как делать покупки и что при этом говорить, обращение с деньгами, как снять квартиру и т.д.)

С нуля до B2

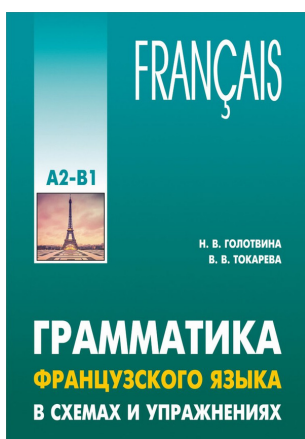
УЧЕБНИКИ



Manuel de français / Французский язык Попова-Казакова

Этот учебник, переживший 20 переизданий, вот уже много лет считается настольной книгой всех тех, кто изучает французский язык, и подходит как новичкам, так и продвинутым пользователям для закрепления и повторения. По словам самих авторов, цель «Manuel de français» – «привить навыки правильного произношения, дать прочные знания основ грамматики, выработать языковые компетенции: научить писать и говорить, используя лексику и грамматические формы и конструкции французского языка в пределах пройденной тематики; подвести к чтению французской литературы в оригинале». Однако многие учащиеся говорят о чрезмерной «советскости» этого учебника и советуют найти что-то получше. Хотя несомненный плюс для начинающих – теория на русском языке. Издание сопровождается аудиодиском, но произношение многих слов и фраз лучше дополнительно найти в интернете непосредственно от носителей языка.

ГРАММАТИКА

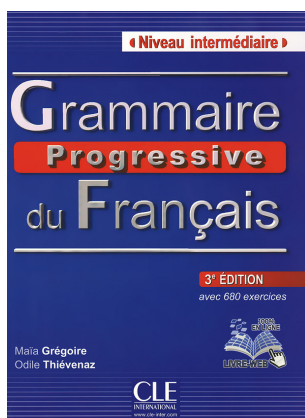


Грамматика французского языка в схемах и упражнениях Н. В. Голотвиной

В этом учебнике собраны основные грамматические правила французского языка. Они изложены очень кратко и понятно в форме схем, тезисов и примеров. Для каждого нового правила есть задания на закрепление пройденного материала. Встречаются упражнения, выделенные курсивом. Они направлены на повторение или обобщение изученных ранее грамматических правил.

A1-A2 и A2-B1

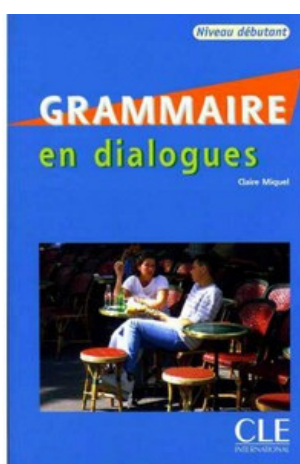
УЧЕБНИКИ



Grammaire progressive

Этот учебник полностью написан на французском, но очень доступен, после него как-то становится не страшно работать со всеми этими временами и формами глаголов.

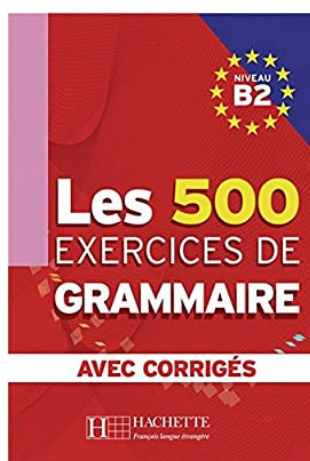
С нуля до продвинутого уровня



Grammaire en dialogues

Данный учебник французского языка, изданный Cle International, предназначен для глубокого изучения особенностей грамматики. Удобство данного пособия состоит в том, что все грамматические правила и понятия заключены в диалоги, для лучшего восприятия и понимания. Темы диалогов, в основном, посвящены повседневным жизненным ситуациям.

С нуля до продвинутого уровня



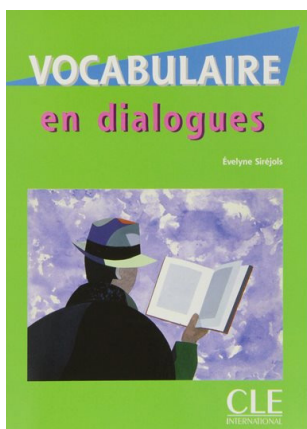
Les 500 exercices de grammaire

Этот учебник рекомендован тем, кто хочет разобраться в грамматических тонкостях французского языка. Он построен на современной системе обучения, когда материал не дается в готовом виде, а обучающийся должен сам понять смысл правила и особенности его применения, и только потом преподносится теория в которой оно подробно объясняется. Такая методика позволяет не просто заучить грамматические азы, она помогает разобраться в принципах их использования на практике.

A1 – B2

УЧЕБНИКИ

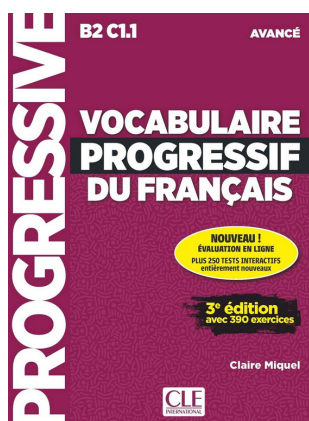
РАБОТА С ЛЕКSIКОЙ



Vocabulaire en dialogues

Этот учебник позволяет учащимся разнообразно и с большим удовольствием изучать французский язык. Он обращается к взрослым и подросткам. В состав пособия входят аудиоматериалы для прослушивания диалогов, а также ключи к упражнениям, которые способствуют самостоятельной работе. Чрезвычайно гибкая структура пособия позволяет адаптировать его ко всем видам деятельности на уроках.

С нуля до продвинутого уровня



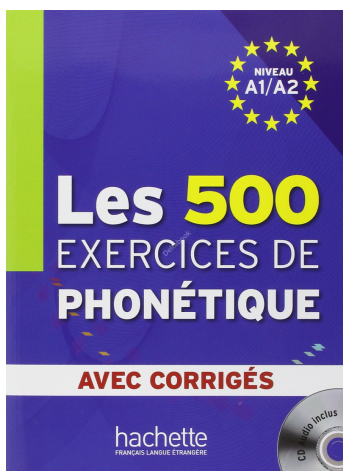
Vocabulaire progressif du français

Это отличный учебник для изучения лексики французского языка. Каждый урок в нем, как и в других сериях, которые мы рассмотрим дальше, разбит на две секции – на левой странице идут лексические правила, на правой – упражнения на их закрепление. *Vocabulaire progressif du français*, можно использовать как самостоятельно, так и при обучении в группе.

débutant (A1.1), начинающих – débutant (A1), продолжающих – intermédiaire (A2 – B1), продвинутых – avancé», (B2 – C 1.1), профессионалов – perfectionnement, (C1 – C2)

УЧЕБНИКИ

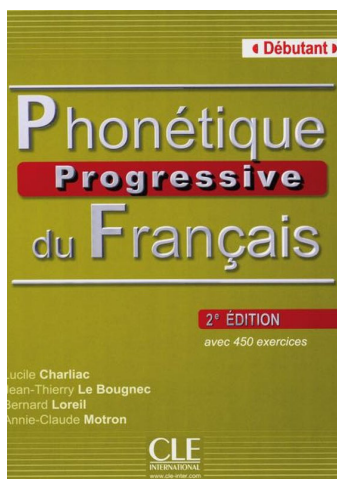
ПРОИЗНОШЕНИЕ



Les 500 exercices de phonétique avec corrigés от Hachette

Отличный учебник по отработке произношения для всех уровней.

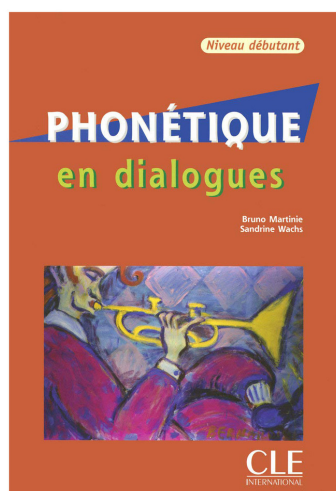
A1/A2; B1/B2



Phonétique progressive du français

Правила в каждом уроке дополнены повседневными фразами, которые можно, в том числе, и прослушать. Благодаря этому можно поставить правильное французское произношение, а также обогатить свой словарный запас.

уровни Débutant A1; intermédiaire A2/B2; avancé B2/C1



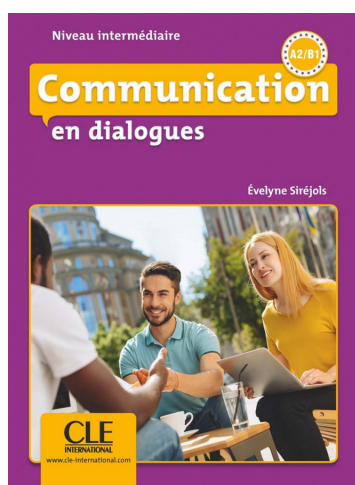
Phonétique en dialogues

Учебник адресован взрослым и подросткам старшего возраста, которые не имеют знаний или они очень низкий. Пособие помогает пользователям прорабатывать артикуляторные и просодические черты французского языка, а также другие возникшие проблемы. К учебнику прилагается аудиодиск, на котором записаны упражнения и диалоги.

A1/A2; B1/B2

УЧЕБНИКИ

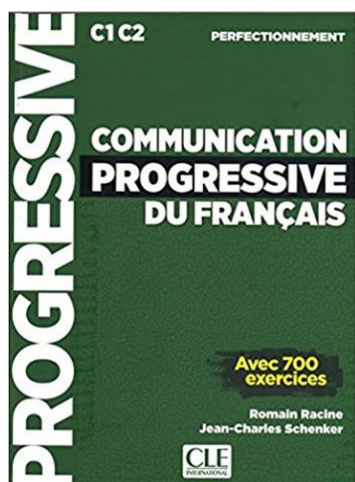
ГОВОРЕНИЕ/ АУДИРОВАНИЕ



Communicatio n en dialogues

Он не подойдет новичкам, но станет идеальным инструментом для закрепления уже пройденного материала и расширения познаний французского языка. Весь материал структурирован в форме диалогов, которые посвящены отдельной бытовой ситуации или теме, а также конкретному грамматическому правилу. После диалогов идут правила и объяснения, а на другой странице – упражнение на закрепление..

Рассчитан на уровень владения A2 – B1



Communicatio n progressive du français

Материал рассчитан на учеников старших классов, студентов и взрослых. Communication progressive du français разделен на 40 тематических уроков. На левой странице идут диалог и правила, на правой – упражнения для закрепления пройденного. Главная цель учебника – усвоение особенностей общения на французском языке.

débutant A1, intermédiaire A2 – B1, avancé B2 – C1, perfectionnement C1 – C2.

СЛОВАРИ

Ни Яндексом единым... В таблице собрала все плюсы и минусы онлайн-изданий, подписала для кого и в каких ситуациях подходят. Ресурсов на самом деле намного больше, но этими я пользуюсь сама, поэтому смело рекомендую.

| НАЗВАНИЕ | ПЛЮСЫ | МИНУСЫ | ДЛЯ КОГО |
|---|---|--|---|
| Гугл и Яндекс переводчики | <ul style="list-style-type: none"> • наличие приближенных по значению слов; • произношение слов и фраз | <ul style="list-style-type: none"> • не всегда корректный перевод с точки зрения грамматики и значения; • нет фраз примеров | Для путешественников, для тех, кому нужно поддержать общение с французами на бытовом уровне, для понимания общего смысла предложения. |
| le-dictionnaire.com | <ul style="list-style-type: none"> • подробно расписаны какие значения слова возможны | <ul style="list-style-type: none"> • нет произношения (вполне оправдано, ведь он для тех, кто владеет, как минимум, базовым уровнем) • отсутствуют фразы-примеры | Это так называемый "словарь в кармане", то есть расшифровывает значения французских слов по-французски. Очень удобно для тех, кому нужно понять в каких значениях слово может быть употреблено. |
| lexpressio.fr (Les expressions françaises décortiquées et expliquées sur l'origine, signification, exemples, traductions) | <ul style="list-style-type: none"> • подробные значения слов • много фраз-примеров • Есть расшифровка значений слова в разных франкоговорящих странах и синонимы | <ul style="list-style-type: none"> • отсутствует произношение | Отличный словарь. Представляет собой словарь с примерами выражений, цитатами из реальных документов. В целом, вполне подойдет для переводчиков и тех, кто изучает французский. |

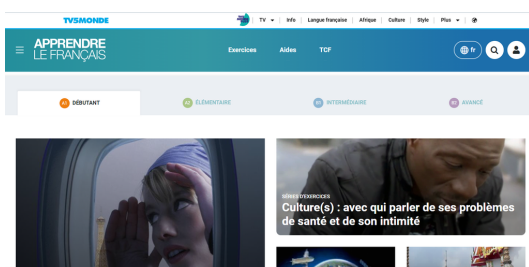
СЛОВАРИ

| НАЗВАНИЕ | ПЛЮСЫ | МИНУСЫ | ДЛЯ КОГО |
|--|--|--|--|
| linternaute.fr (Dictionnaire français) | <ul style="list-style-type: none">• полная расшифровка значения слов на французском• синонимы слова на французском• перевод на английский (что особенно полезно для изучающих 2 языка параллельно)• фразы примеры, цитаты, иногда даже видео с описанием вариантов использования данного слова. Всё это вы сможете найти на странице этого словаря. | <ul style="list-style-type: none">• отсутствует произношение | Отличнейший словарь! Этот сайт подойдет для тех, кто изучает французский, работает с французским, занимается переводами. |
| context.reverso.net | <ul style="list-style-type: none">• показывает слово в контексте. Очень удобно на любом уровне знания языка. | <ul style="list-style-type: none">• отсутствует произношение | Отличный словарь для изучающих с любым уровнем. |

ПОЛЕЗНЫЕ РЕСУРСЫ

Если вы серьёзно нацелены на изучение французского, то эта подборка будет вам шикарно подспорьем. По этим ссылкам вы найдёте тренажёры, упражнения и даже реалити-шоу, которые помогут вам укротить такой красивый, но такой непокорный язык.

Изображения ресурсов кликабельны



apprendre.tv5monde.com

Портал для изучающих французский язык с уровнем с нуля до B2. Разного рода задания на любой вкус.

С нуля до B2



savoirs.rfi.fr

Работа над пониманием речи на слух, есть рубрика для начинающих, но идеален для B2 и выше. Упражнения для подготовки к TCF, французский в разных странах

С нуля до C2



didierlatitudes.com

Портал с материалами учебника Latitudes

A1-B1

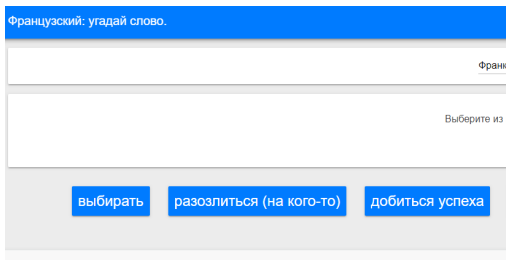


bescherelle.com

Сайт с упражнениями и играми на французском языке. Подходит для всех уровней.

С нуля до C1

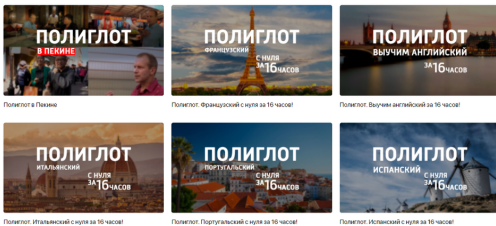
ПОЛЕЗНЫЕ РЕСУРСЫ



Hosgeldi.com

Тренажер позволяет пополнить словарный запас. Для начала он предложит вам угадать слова, а потом покажет список слов для изучения сегодня, завтра и потом.

Для всех уровней



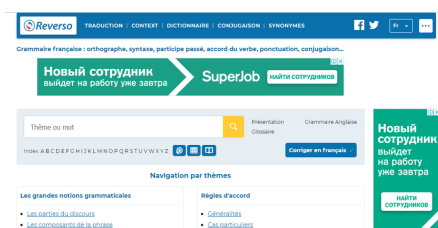
Реалити-шоу "ПОЛИГЛОТ"

Реалити-шоу «Полиглот»: выучить французский с нуля за 16 часов с профессором Петровым.

Для начинающих

ГРАММАТИКА

Добрались до самого интересного. Без фундамента – здание не построишь, поэтому без грамматики никак. Французы педантичны, поэтому ваше умение правильно построить предложение вызовет бурный восторг. Эти сайты всегда подскажут правильное спряжение глаголов и даже подберут упражнение, чтобы вам запомнилось легче.



grammaire.reverso.net

Справочник по грамматике

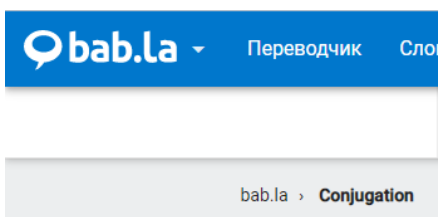
Для всех уровней



fr.tsedryk.ca

Справочник по грамматике + упражнения на закрепление

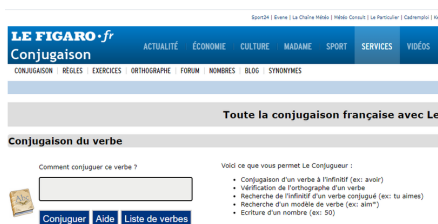
Для всех уровней



babla.ru

Спряжение французских глаголов

Для всех уровней



leconjugeur.lefigaro.fr

Спряжение французских глаголов

Для всех уровней

ГРАММАТИКА



les-verbess.com

Спряжение французских глаголов

Для всех уровней



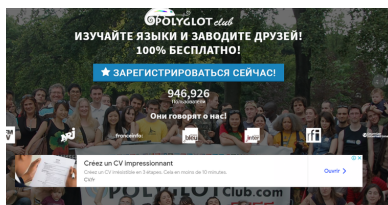
jeuxpedago.com

Тренажёр по французским глаголам онлайн

Для всех уровней

РАЗГОВОРНАЯ ПРАКТИКА

Тысячи людей по всему миру с удовольствием помогут вам в практике языка. Кто-то с вами поболтает, кто-то проверит текст, кто-то исправит ошибки. Ниже адреса сайтов, на которых вполне реально найти себе таких людей и даже друзей по переписке.



polyglotclub.com

Можно найти друзей, проверить тексты, поболтать в чате или по видео

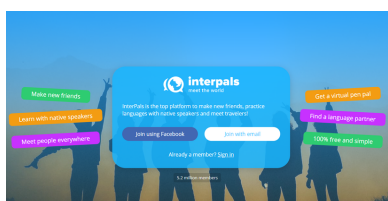
Для всех уровней



lang-8.com

Пишите текст на французском, а носители его исправят

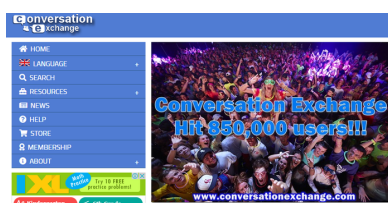
Для всех уровней



interpals.net

Найдите друзей по переписке и общайтесь на сайте или напрямую.

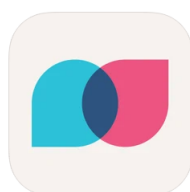
Для всех уровней



conversationexchange.com

Найдите партнера по общению из другой страны.

Для всех уровней



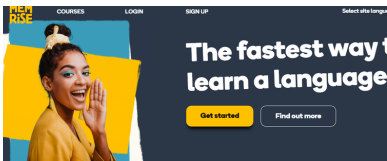
Tandem - Language Exchange

Общение с носителями языка. Есть приложение.

Для всех уровней

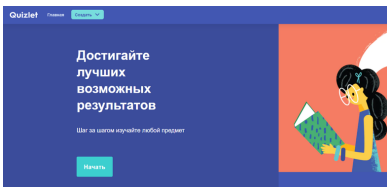
ЛЕКСИКА

Чем больше ваш словарный запас, тем легче общение. В табличке собрала приложения и порталы, которые помогут вам выучить новые слова и потренировать их употребление. Скачивайте на телефон, создавайте списки. Даже 1 слово в день – это 30 за месяц. А за год 365!



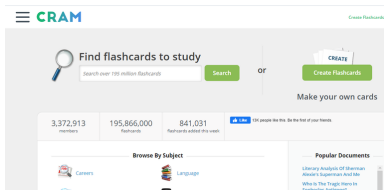
[memrise.com](https://www.memrise.com)

Приложение для запоминания слов.



quizlet.com/ru

Приложение для запоминания слов. Есть возможность пользоваться уже созданными списками + создавать свои.



[cram.com](https://www.cram.com)

Приложение для запоминания слов.



[babadum.com](https://www.babadum.com)

Сайт с упражнениями на запоминание новых слов.



[lexiquefle.free.fr](https://www.lexiquefle.free.fr)

Тренировка и запоминание новых слов.

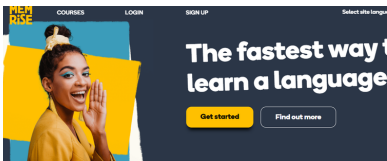


[synonymes.com](https://www.synonymes.com)

Сайт для поиска синонимов, выдает список

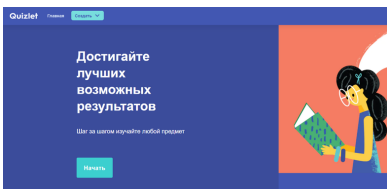
ЛЕКСИКА

Чем больше ваш словарный запас, тем легче общение. В табличке собрала приложения и порталы, которые помогут вам выучить новые слова и потренировать их употребление. Скачивайте на телефон, создавайте списки. Даже 1 слово в день – это 30 за месяц. А за год 365!



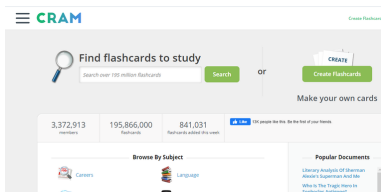
[memrise.com](https://www.memrise.com)

Приложение для запоминания слов.



quizlet.com/ru

Приложение для запоминания слов. Есть возможность пользоваться уже созданными списками + создавать свои.



[cram.com](https://www.cram.com)

Приложение для запоминания слов.



[babadum.com](https://www.babadum.com)

Сайт с упражнениями на запоминание новых слов.



[lexiquefle.free.fr](https://www.lexiquefle.free.fr)

Тренировка и запоминание новых слов.

ЛЕКСИКА



ikonet.com

Визуальный словарь



synonymes.com

Сайт для поиска синонимов, выдает список

ПОЧИТАТЬ ИЛИ ПОСЛУШАТЬ КНИГИ

Ваш уровень французского уже выше A2? Совершенству нет предела! Ниже сайты с книгами и аудиоверсиями, которые не только прокачают ваши знания, но и подарят удовольствие от нового прочтения и звучания любимых произведений.



alalettre.com

Ресурс с информацией о французских писателях

От A2 и выше



audiocite.net

Écoutez un roman, une nouvelle, un poème d'auteur classique ou contemporain.

От A2 и выше



litteratureaudio.com

Les livres audio sont gratuits et téléchargeables au format mp3 pour que vous puissiez les écouter partout, par exemple sur votre baladeur numérique.

От A2 и выше



gallimard-jeunesse.fr

Pour que chaque lecteur trouve "son" livre, on met à votre disposition des listes de lecture réalisées par les éditeurs, des professionnels de l'enfance ou des parents.

От A2 и выше

ПОЧИТАТЬ ИЛИ ПОСЛУШАТЬ КНИГИ

LinguaBooster
изучение иностранных языков

[Книги](#) [Аудиокниги](#) [Глаголы](#)

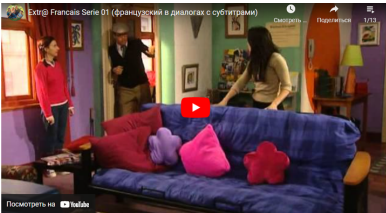
linguabooster.com/ru/fr

Отличный портал с книгами на французском языке. Есть возможность читать онлайн или скачать.

С нуля и выше

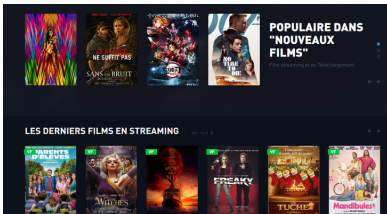
ФИЛЬМЫ

Уютный диван, бордовое бордо в бокале и отличное кино на французском...ммм... Ловите название порталов с фильмами, которые помогут спланировать прекрасный отдых с пользой для знаний.



baihou.ru

EXTR@ – одна из лучших программ обучения разговорному французскому языку.



libertyland.cloud

Смотреть фильмы на французском языке.

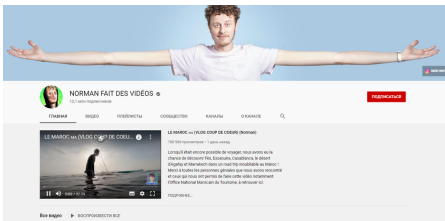


filmfra.com

Смотреть фильмы на французском языке.

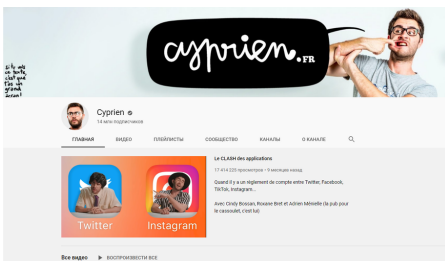
СПИСОК КАНАЛОВ YouTube

Книги перечитали, фильмы пересмотрели? Ловите подборку прекрасных YouTube каналов на французском, которые поднимут настроение и обогатят словарный запас актуальными фразами и выражениями.



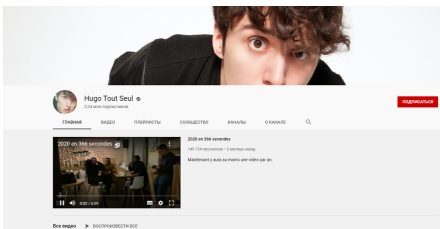
NORMAN FAIT DES VIDÉOS

От B1



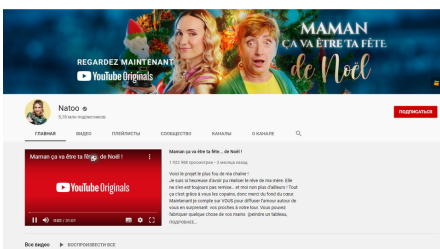
Cyprien

От B1



Hugo Tout Seul

От B1



Petite Natou

От B1



Français avec Pierre

filmfra.com

ФРАНЦУЗСКИЕ НОВОСТИ (видео, тексты, радио)

Хотите быть в курсе последних событий? Включайте новости на французском. Пока готовите, едете в пробке, занимаетесь домашними делами. Погружение в среду не выходя из дома гарантировано. Пробуйте!



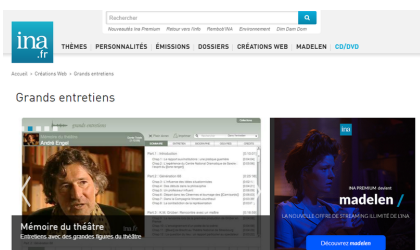
france24.com

24 часа французских новостей онлайн.



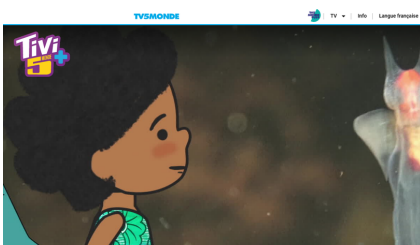
french.yabla.com

Видео с субтитрами и плеером, который дает возможность ускорить \ замедлить, сразу посмотреть перевод слова и многое другое.



ina.fr

Коллекция интервью на французском языке. Ко всем роликам есть текст.



tivi5mondeplus.com

Передачи для детей и подростков.

ФРАНЦУЗСКИЕ НОВОСТИ (видео, тексты, радио)



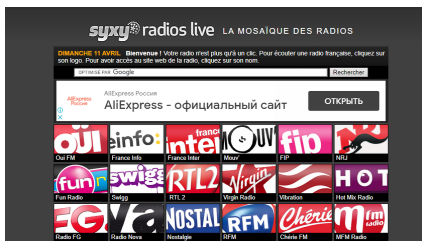
[nouvelobs.com](https://www.nouvelobs.com)

Информационный портал



[lefigaro.fr](https://www.lefigaro.fr)

Информационный портал



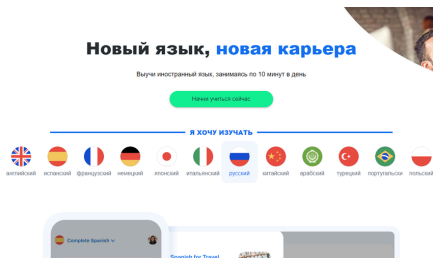
[radios.syxy.com](https://www.radios.syxy.com)

Французское радио.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Добрались до самого интересного и продвинутого способа изучения французского – приложения.

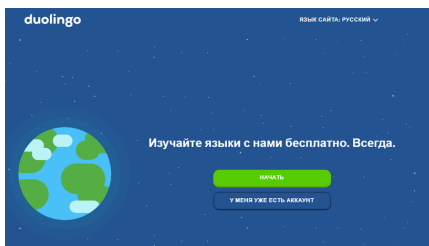
Скачивайте на телефон и учите язык, когда удобно и где удобно. Наши курсы сюда не вписала, но имейте в виду 😊



busuu.com

Задания здесь разделены по уровням обучения, очень удобно проходить по маленькому блоку каждый день. Лексика и грамматика дается от простого к сложному, есть озвучка, новая информация сразу закрепляется на практике.

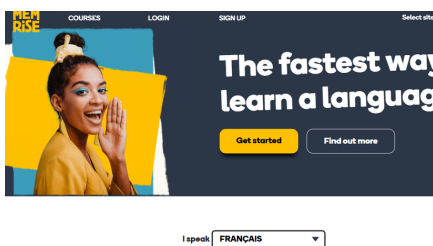
Мне нравится, что теория и практика предлагаются небольшими кусочками, так что все как следует запоминается.



duolingo.com

KDuolingo – занимает лидирующее место в приложениях в категории «Обучение». И все благодаря умелому синтезу обучения и развлечения. Программа не требует много времени – всего 20 минут в день, а за это

время вы успеете выполнить 3-4 урока, и за три месяца в вашем словаре будет 1500 слов.

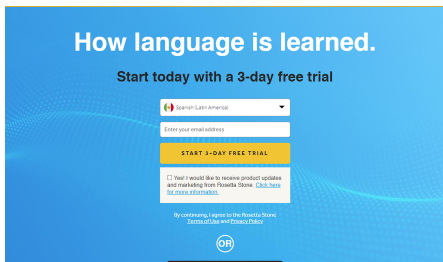


memrise.com

Приложение активно борется с зубрежкой, поэтому все задания очень веселые и творческие. К тому же они придуманы не профессионалами, а участниками сообщества Memrise. Это значит, что картинки и ситуации

были проверены другими людьми, которые постигают французский язык. Такой метод очень эффективный и вовсе не занудный.

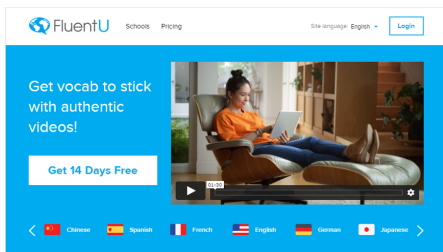
ПРИЛОЖЕНИЯ



rosettastone.com

Методика Rosetta Stone базируется на одном правиле – все обучение проходит только на французском языке, ни слова на русском или на английском. Казалось бы, такое изучение иностранного языка будет непосильным, но

практика, а также многие полиглоты, в том числе и знаток 16 языков Като Ломб, именно так и учили и учат язык – полностью погружаясь в языковую среду.



fluentu.com

Фишка приложения – изучение французского языка через смешные, эмоциональные и содержательные видео. При чем видео собираются со всего интернета, так что вы точно услышите настоящую французскую речь:

клипы, телевизионные шоу, рекламные ролики, трейлеры фильмов...

Каждое видео идет с интерактивными субтитрами. В приложении можно подобрать видео под свой уровень владения французским языком.



lefigaro.fr

Приложение, которое поможет изучать спряжение французских глаголов. Здесь собрано более 9000 разных глаголов, поэтому вы можете быть уверены, что справитесь с даже самыми сложными из них

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

ГОВОРЕНИЕ/ АУДИРОВАНИЕ



Совсем недавно мы с вами встречались на прямом эфире и активно обсуждали уровни французского. Тема, конечно, животрепещущая, ведь хочется понять, какой же всё же твой уровень. В продолжение нашего разговора, делюсь полезной информацией.

Уверена, вы задумывались о том, что пора понять каких успехов в изучении языка вам удалось достичь. Но ответа на вопрос: «КАК?», найти не удалось. Спешу вас обрадовать : есть конкретные методы и инструменты определения вашего уровня.

Давайте сначала об уровнях. Итак, в системе CEFR знания и умения учащихся подразделяются на три

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

крупных категории, которые далее делятся на шесть уровней:

Элементарное владение

A1 Уровень выживания (Уровень знакомства с языком)

A2 Предпороговый уровень (Уровень «выживания»)

Самостоятельное владение

B1 Пороговый уровень

B2 Продвинутый уровень

Свободное владение

B1 Уровень профессионального владения

B2 Уровень владения в совершенстве

Рассмотрим описание этих знаний и умений для каждого уровня французского языка:

A1

Уровень выживания

- Я понимаю простейшие письменные задания и инструкции к их выполнению.
- Если собеседник говорит медленно и разборчиво, то я понимаю знакомые фразы и выражения.
- Я могу употребить в разговоре знакомые фразы и выражения по элементарным темам (представить себя или другого, объяснить, где проживаю, попросить о помощи или понять, что помощь нужна другому).
- Я могу заполнить анкету с личными данными, составить сообщение принятие или отказ простыми фразами.

A2

Предпороговый уровень

- Я понимаю основную идею простого письменного текста.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

- Я могу понять, что от меня хочет собеседник, общий смысл разговора мне тоже понятен.
- Я могу в простых выражениях поддержать несложную беседу на бытовые темы (сведения о себе и членах своей семье, покупки, путешествия, рассказать про работу, выразить свои желания).
- Могу написать связанный текст из нескольких простых предложений.
- Умею писать письма личного характера, отвечать на вопросы ответного письма.

B2

Пороговый уровень

- Я понимаю основные идеи и четкие простые предложения литературного языка на разные повседневные темы.
- Я понимаю речь носителя, могу улавливать общий смысл при просмотре фильмов и телепередач
- Я могу поддержать разговор на самые распространенные темы, возникающие в беседе (работа, досуг, учеба, путешествия).
- Умею объясниться в любой ситуации с носителем языка.
- Могу описать впечатления, события, изложить и обосновать свои мнения и планы, на будущее.
- Я могу писать письма личного характера, описывать события, явления.
- Умею выражать эмоции и аргументировать ответы.

B2

Пороговый продвинутый уровень

- Я понимаю общее содержание сложных текстов на конкретные или абстрактные темы.
- Так же я могу понимать узкоспециальные тексты.
- Я смотрю и понимаю новости, понимаю разговорную речь на любые темы.
- Я говорю достаточно быстро и спонтанно, могу общаться с носителями языка без затруднений.
- Умею четко и подробно излагать свои мысли на основную проблему, аргументировать и разъяснять преимущества и недостатки разных мнений.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

- Я могу написать эссе на заданную тему.
- Четко и аргументированно объяснить свое мнение и обоснование на большинство тем.

C1

Уровень профессионального владения

- Я понимаю сложные и объемные тексты по любой тематике, распознаю скрытое значение.
- Я узнаю и свободно понимаю различные акценты речи.
- Я говорю спонтанно и довольно бегло, не задумываюсь об употреблении грамматических форм и о подборе слов и выражений.
- Я могу свободно общаться в научной и профессиональной сфере деятельности.
- Я могу создать детально точное сообщение на сложные темы, демонстрируя владение строем языка, его спецификой.
- Я могу написать деловое и личное письмо на любую тему, умею составлять документы и писать эссе на сложные профессиональные темы, используя любые стили языка

C2

Уровень владения в совершенстве

- Я досконально понимаю практически любой текст.
- Я понимаю все основные разновидности разговорного языка.
- Я говорю спонтанно с высоким темпом, подчеркивая оттенки значений даже в самых сложных случаях.
- Я могу составить любое сообщение, опираясь на несколько источников.
- Я могу написать стилистически правильный текст на любую тему.
- Умею составлять доклады, писать публицистические статьи, умею грамотно составлять резюме и писать отзывы на профессиональные и узкоспециальные темы.

Пройдите бесплатный тест для определения вашего уровня владения французским языком.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

КАКОЙ ЭКЗАМЕН ПО ФРАНЦУЗСКОМУ СДАТЬ?

Этот вопрос волнует тех, кто хотел бы отправиться во франкоговорящую страну. В первую очередь стоит обратить внимание на официальный сайт представительства страны, в которую вы хотели бы уехать. Там вы сможете найти информацию об экзаменах, результаты которых позволят вам пройти обучение или трудоустроиться.

Сегодня я расскажу о тестах и экзаменах, которые необходимо сдать, чтобы уехать во Францию. Одним из обязательных требований для поступления во французские вузы на франкоязычные программы является хорошее знание французского языка.

Минимальный требуемый уровень на момент подачи документов в вуз – B2 по системе Общеввропейских компетенций владения иностранным языком (Common European Framework of Reference - CEFR, от A1 до C2).

Элементарное владение: A1 Уровень выживания;
A2 Предпороговый уровень

Самостоятельное владение: B1 Пороговый уровень;
B2 Продвинутый уровень

Свободное владение: C1 Уровень профессионального владения;
C2 Уровень владения в совершенстве

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

Официальным подтверждением знания французского языка для французских вузов являются:

- или результаты тестирования TCF-DAP (только для поступления на 1-й курс университетов и в школы архитектуры),
- или результаты тестирования TCF-TP (для поступления в другие типы вузов и на другие уровни обучения). Этот тест можно сдать с дополнительными опциями (*expression écrite* или *expression orale*) – необходимость их сдачи следует уточнять в тех вузах, куда вы хотите поступить,
- или результаты экзаменов DELF или DALF.

Теперь немного о том, чем тесты TCF отличаются от экзаменов DELF и DALF. Когда вы сдаете тест TCF, вы не указываете желаемый уровень, то есть вы сдаете тест, чтобы его определить. Вы получите сертификат о его сдаче в любом случае: если у вас уровень A2 или B1. Если вы сдаете экзамен DELF или DALF вы заранее определяете какой уровень вы хотели бы получить, например, B2 и вы сдаете экзамен на уровень B2. Если вы его не сдали, вы не получаете диплом.

Еще одна важная особенность, результаты тестов TCF действительны в течение 2 лет с момента его получения, диплом о сдаче экзамена DELF или DALF бессрочный, то есть действует на протяжении всей вашей жизни.

Организацией и администрированием этих тестов и

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

экзаменов занимается Международный центр педагогических исследований CIEP. На сайте этой организации много полезной информации.

Что касается трудоустройства во Франции, то требования о знании французского вам будет предъявлять работодатель. Зачастую эти требования очень разные, есть даже компании, которым необходим хороший уровень английского. В данном случае нужно внимательно изучить объявления о поиске сотрудников.

С заботой о вашем
французском

